

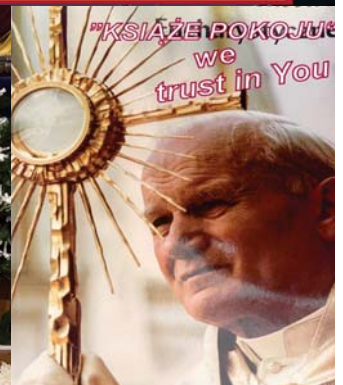
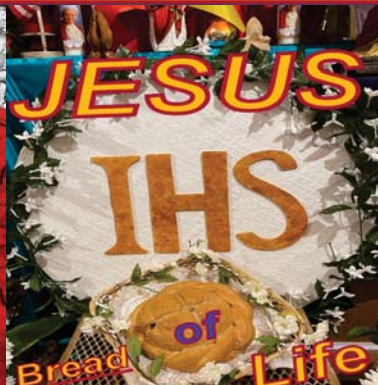
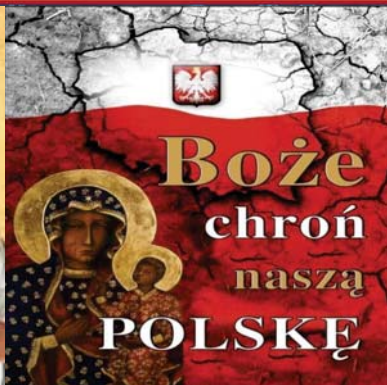
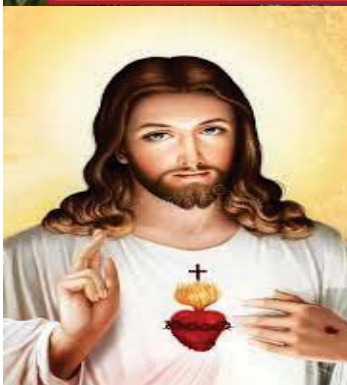
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

June 12, 2022 &
June 19, 2022, No. 24
& No. 25

THE MOST HOLY TRINITY AND CORPUS CHRISTI

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Jezu Cichy pokornego
Serca
uczyn serce
moje
podobne do
Twego
PEACE
Pokój Serca
PAX
In Jesus we trust!



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 pm - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska, Anna Win-Leliwa - kl. 0,1;

O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Magda Kasperkiewicz - kl.3;

Arkadiusz Jankowski - kl. 4; Małgorzata Liebig-Malupin - kl. 5 ;

Monika Danek - kl. 6 & koordynator; Eugeniusz Bramowski - kl. -7;

O. Michał Socha - kl.8, Bierzmowanie;

Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Opiekun duchowy - Ojciec Michał Socha**, tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Bogdan Maciejuk, Anna Górka, Adam Śliwiak.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, June 11, 2022

8:30 am (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Norberta z okazji urodzin*
- Rodzice i brat

4:00 pm (E) † *Waldemar Liebig - Daughter & grandsons*

7:00 pm (P) † *Franciszek Kozak - Dorota Andraka*

SUNDAY, June 12, 2022 The Most Holy Trinity

8:00 am (P) † *Pelagia Borowa - Rodzina Spitalniak*

9:30 am (E) † *Ryszard, Gertruda & Wiktor Śliwiński*
- Karolina with children

11:00 am (P) - *Dziękczynna w 15-tą rocznicę ślubu Barbary i Marcina Bolec - Własna*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- *O Boże błog. na dalsze lata dla Anny i Neerava z okazji rocznicy ślubu - Rodzice*
 - *O Boże błog. dla Józefa Niecieckiego z racji Chrztu Św. i Boże błog. dla rodziców - Rodzice chrzestni Monika i Adam*
 - *O udaną operację i szybki powrót do zdrowia przyjaciółki*
- Przyjaciele
- † *Stanisław Pazdyk - Żona z rodziną*

Monday, June 13, 2022 St. Anthony of Padua

7:00 am (E) † *Tom and Anna Duc Nguyen - Mung Nguyen*

8:00 am (P) † *Franciszek Kozak - Stanisław Kozak*

Tuesday, June 14, 2022

7:00 am (E) † *For the deceased brothers, sisters, parents, relatives & benefactors of the Franciscan Order*

- *For God's blessing in their relationship for Jacques-Constant Richard and Latonia*

8:00 am (P) - *Dziękczynna w dniu Święceń Kapłańskich Ojca Jurka*
† *Zmarli z rodzin Witkowskich i Łaskiewicz*

- *Władzia Wygonowska z rodziną*

† *Władysława i Stefan Parol i zmarli z rodziny*

- *Synowa z rodziną*

† *Kazimiera Śmierchalska - Maria z rodziną*

Wednesday, June 15, 2022

7:00 am (E) † *Regina and Antoni Kolakowski - Krystyna and children*

7:00 pm (P) † *Kazik i Józef Duma - Siostra i córka Ala*

Thursday, June 16, 2022

7:00 am (E) † *Albert Puszeko (anniv.) - Bielawski Family*

† *Louis Gentile - Family*

- *Za Parafian / For Parishioners*

7:00 pm (P) - *Podziękowanie za dary Duchu Św. z prośbą o dalsze*

Boże błog. dla rodziny, rodzeństwa, naszej Parafii i ducha wzajemnego wyrozumienia i przebaczenia

- *O zdrowie i Boże błog. dla Marcina Bolec- Dzieci*

- *O Boże błog. i potrzebne łaski dla Alexandra i Teresy*
- *Mama*

- *Podziękowanie za otrzymane łaski i prośba o Boże błog. dla Justyny Hudson z okazji urodzin - Ciocia*

† *Władysława Wawrzak - Żywy Różaniec*

† *Jerzy Król - Rodzina*

† *Elżbieta Szymoszek - Córka z rodziną*

Friday, June 17, 2022

7:00 am (E) † *Władysław and Władysława Baclawski - Family*

7:00 pm (P) † *Regina i Antoni Kolakowscy - Marek Grabowski*

7:30 PM (P) Litania do Najświętszego Serca Pana Jezusa

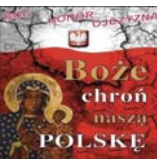
Saturday, June 18, 2022

8:30 am (P) † *Franciszek Kozak - Rodzina Warot*

4:00 pm (E) † *Lamercie Grand-Pierre, Alecie Georges*

- *Marie Grand-Pierre*

7:00 pm (P) † *Leon Stryjewski - Rodzina Stryjewskich*



MÓDLMY SIĘ ZA NASZĄ OJCZYZNĘ, aby Polacy w kraju i za granicą szukali dobra wspólnego narodu i dochowali ponad 1000-letniej katolickiej tradycji naszych przodków. Niech Maryja, św. Jan Paweł II i patronowie naszego narodu wstawiają się za naszą Ojczyznę!

SUNDAY, June 19, 2022 Corpus Christi, Father's Day

8:00 am (P) † *Regina i Edward Suski- Córki*

9:30 am (E) † *Stanley Sadowski - Alina Pieprzycki*

11:00 am (P) - *Oktawa Dnia Ojca (Dzień 1)*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- *Podziękowanie z prośbą o dalsze Boże błog. dla Barbary*

i Mirosława Pasiewicz z okazji 25-tej roczn.ślubu - Własna

- *O zdrowie i Boże błog. dla Stanisława Rosiewicz z okazji*

95 urodzin - Marta, Zbyszek i Natalia

† *Ryszarda Warot - Rodzina Jedwabskich*

† *Stanisław Pazdyk - Żona z rodziną*

† *Stanisław Pazdyk - Rodzina Chłudzińskich*

Monday, June 20, 2022

7:00 am (E) - *Octave of Father's Day (Day 2)*

8:00 am (P) † *Zmarli z rodziny Gradek - Irena Pawlik*

Tuesday, June 21, 2022

7:00 am (E) † *Stephen Edward Casey (3rd anniv.) - Family*

- *Za Parafian / For Parishioners*

8:00 am (P) - *Oktawa Dnia Ojca (Dzień 3)*

Wednesday, June 22, 2022

7:00 am (E) - *Octave of Father's Day (Day 4)*

7:00 pm (P) † *Józefa i Alfons Warot - Syn z rodziną*

Thursday, June 23, 2022 The Nativity of St. John The Baptist

7:00 am (E) - *Octave of Father's Day (Day 5)*

- *For a successful operation for Teresa Klis*

- *Ola, Arek with family and friends*

7:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Czesławy z okazji urodzin*

- *Bratowa z rodziną*

- *O zdrowie i Boż. błg. dla Olivii z okazji urodzin*

- *Babcia Genowefa*

† *Józefa Kotula - Córka z rodziną*

† *Mary Kukla - Rodzina Pijanowskich*

† *Irena Morawiec - Krystyna Król*

† *Pelagia Borowa- Halina i Alfred*

Friday, June 24, 2022 The Most Sacred Heart of Jesus

7:00 am (E) - *Octave of Father's Day (Day 6)*

7:00 pm (P) † *Jadwiga i Szymon Złotoryńscy - Córka z rodziną*

7:30 PM (P) Litania do Najświętszego Serca Pana Jezusa

Saturday, June 25, 2022

The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary

8:30 am (P) - *Oktawa Dnia Ojca (Dzień 7)*

4:00 pm (E) † *Charles J. Rolak - Patrick, Karen and Lisa*

7:00 pm (P) † *Genowefa Miłoś (2R.) - Syn z rodziną*

SUNDAY, June 26, 2022

8:00 am (P) - *Dziękczynna z prośbą o dalsze Boże błog. dla Beaty i Tadeusza z okazji rocznicy ślubu - Własna*

9:30 am (E) - *Octave of Father's Day (Day 8)*

11:00 am (P) † *Lucy i Ronnie Willis, zmarli z rodziny Kuczyńskich*
- *Halina Parol z rodziną*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

† *Jan Milun - Znajoma*

† *Romuald Magryta - Rodzina Hordejuk*

† *Kazimiera Śmierchalska - Janina Modzelewska*

† *Pelagia Borowa, Dominika i Wincenty Waluszko - Rodzina*

† *Franciszka Grochowska - Znajome*

† *Stanisław Włodkowski - Rodzina Chłudzińskich*

† *Lucjan Jackowski - Rodzina Chłudzińskich*

WAKACYJNY BIULETYN. W wakacyjnych miesiącach / lipcu i sierpniu/drukowany będzie **jeden biuletyn na cały miesiąc.** *Bardzo prosimy, tych, którzy pragną zamówić intencję Mszy świętych na lipiec i sierpień, aby uczynili to jak najszybciej, aby intencje te mogły się ukazać w naszych biuletynach. Z góry dziękujemy za wyrozumienie i ludzką życzliwość.*



WIARA BEZ UCZYNKÓW PRÓŻNA JEST

Wyrazem prawdziwej Wiary chrześcijanina jest troska o duchową i materialną kondycję swojej Parafii. Każdy z nas troszczy się o swój dom czy apartament, w którym mieszka. Musimy regularnie troszczyć się o fizyczną kondycję naszych mieszkań i domów. Z doświadczenia wiemy, że w każdym domu jest ciągle coś do naprawy, do wymiany. Rzeczy materialne nie tylko psują się, ale też się zużywają. Jako Parafianie mamy nasz Wspólny dom – naszą Parafię. Cieszymy się, że mamy swój piękny kościół i Parafię, gdzie czujemy się jak u siebie w domu. Parafia i parafialne budynki wymagają nieustannej troski. W ostatnich latach dzięki bożemu błogosławieństwu i ludzkiej życzliwości Parafian i Przyjaciół położyliśmy nową asfaltową powierzchnię na naszych parkingach, wymieniliśmy piec grzewczy w domu parafialnym i zmieniliśmy dach na kościele i budynku plebanii, który od 2 lat stał się także franciszkańskim klasztorem. „Ząb czasu” nadwyrężył dach na budynku byłej „Saint Mary’s School”, gdzie obecnie mieści się sala parafialna im. Św. Jana Pawła II i sobotnia Szkoła Języka Polskiego imieniem w/w świętego. Dach na tym budynku jest już bardzo stary. Od strony Boston Street do całkowitej wymiany są krokwie do których przytwierdzone są rynny. Trzeba będzie wymienić całe podłoże dachu nakładając nowe płyty playwoodu?. Były już przecieki dachu. Parafia nasza ogłosiła przetarg, do którego przystąpiło 7 firm. Połączona Rada Parafialna i Finansowa wybrała najbardziej korzystną ofertę znanej nam i sprawdzonej firmy BOPCO. Polonijna firma Łukasza Kozaka profesjonalnie i solidnie zrobiła dach na kościele i plebanii/klasztorze. Planujemy rozpocząć pod koniec czerwca lub na początku lipca. Prace mogą potrwać około 2 tygodni. Prosimy o modlitwę o dobrą pogodę. Koszt wymiany dachu wynosi \$70,810. Wierzmy, że z Bożą pomocą uda nam się sfinansować ten projekt. Prosimy bardzo naszych Parafian, Przyjaciół naszego kościoła, rodziców dzieci ze szkoły Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II, parafialne i polonijne organizacje do włączenia się do tego wspólnego dzieła, które będzie przez wiele kolejnych lat służyło Polonii parafii Matki Boskiej Częstochowskiej. Jak wiemy nasza Parafia jest centrum polonijnego życia metropolii bostońskiej. Spełnia ona nie tylko funkcje religijne, ale także kulturalne i społeczne wśród wielokulturowego środowiska naszej metropolii. Zachęcamy Wszystkich do dołożenia swojej „symbolicznej cegiełki”. Gdy kilka lat temu przez cały rok celebrowaliśmy Jubileusz 125 - lecia

Parafii w modlitwie jubileuszowej przyrzekaliśmy Bogu, że dołożymy wszelkich starań, aby zanim odejdziemy z tego świata, zatroszczymy się o to, aby nasze dzieci, wnuki i przyszłe pokolenia Parafian miały miejsce modlitwy, spotkań, chrześcijańskiej edukacji; miejsce, gdzie Wszyscy będą się czuli jak w rodzinnym domu w myśl zasady, że **„Wszyscy Polacy to jedna Rodzina...”** Teraz po raz kolejny w życiu mamy okazję, by podziękować Bogu za otrzymane od Niego łaski i praktycznie podziękować za wszelkie dobro.

Na pewno każdy z nas pragnie, aby przyszłe pokolenia mówiły po polsku, znały polską historię, piękne tradycje naszych przodków, mogły celebrować tradycyjny „**Oplatek**”, „**Święconkę**” etc. Nikt z nas nie jest na tyle niezamożny, by nie uczestniczyć aktywnie w tym wspólnym dziele troski o naszą Parafię, która przez prawie 130 lat jest przystanią, ostoją, prawdziwym domem dla rzeszy Polaków i Przyjaciół naszej Parafii i polskiego narodu. Każdy może złożyć swój „Dar serca”. Nawet jeśli ktoś nie jest w stanie złożyć daru pieniężnego, to może też przyczynić się do tego projektu przez swój **szczerzy „Dar modlitwy”**, gdyż dzięki tej modlitwie, **któs bardziej zamożny „szerzej otwórz swój portfel” i złoży obfitszy dar!** Wiemy, że szczerza modlitwa ma też wielką moc! Pamiętajmy, że **„Milosiernego dawcę miłuje Bóg!”** **Bóg zawsze stokrotnie wynagradza ludzką szczodroliwość!** Teraz mamy kolejną szansę w naszym życiu, aby zapisać się złotymi zgłoskami w pięknej historii naszej Parafii. W przyszłości przejeżdżając obok tego budynku będziemy mogli dumnie powiedzieć wnukom, przyjaciółom – „kupiłem kawałek dachu” tego pięknego budynku – Parafialnego Centrum naszej Polonijnej i Parafialnej Wspólnoty w historycznym „Polskim Trójkacie”. Przyszłe pokolenia będą pamiętały o mnie w dziękczynnej modlitwie przed Panem. **Pamiętajmy, że wszystko co mamy tak naprawdę pochodzi od Boga, a odchodząc z tego świata nic ze sobą nie zabierzemy!** Przed Bogiem liczyć się będą tylko nasze dobre uczynki, życiowa postawa i to jak kochaliśmy Jezusa i założony przez Niego Katolicki Kościół, moją Parafię, która przez lata dała mi tyle pięknych wspomnień! Pismo święte uczy nas, że **„Wiara bez uczynków próżna jest!”**. Otwieramy specjalną **Księgę ofiarodawców**, która w historii Parafii będzie widzialną pamiątką dla przyszłych pokoleń naszych Parafian. Dziękujemy tym Wszystkim, którzy już złożyli swoje datki na dach i zachęcamy innych do pójścia w ich ślady. Nikt z nas nie jest biedny! Każdy z nas może kupić kawałek dachu, kilka opakowań shingles, czy też ofiarować swoją modlitwę. Z góry Wszystkim dziękujemy za złożony dar serca. Wierzy, że jak zawsze w przeszłości Pan Bóg pobłogosławi nam w kolejnym dziele naszej Parafii. Niech Bóg obficie błogosławi Wszystkim ofiarodawcom i ludziom dobrej woli! Niech Czarna Madonna, Królowa Polski i Wszystkich Polaków w kraju i na świecie wyprasza nam obfitość błogosławieństwa Jej Syna.

Kolekty / Collections

Collection June 12 „Maintenance and Repair”.

Kolekta 12 czerwca „Naprawy i remonty”.

Collection June 19 „Promoting the Gospel”.

Kolekta 19 czerwca „Promowanie Ewangelii”.

Kolekta / collection: 05.29.2022

First collection- \$2,065 (envelopes:\$1,448, loose:\$617)

Second collection -\$687 (envelopes: \$434, loose:\$253)

Kolekta / collection: 06.05.2022

First collection- \$1,709 (envelopes:\$785, loose:\$924)

Second collection -\$735 (envelopes: \$477, loose:\$258)

DONATIONS

Church donation by Renata & Leon Bester -\$1,000; John Paul II parish hall roof replacement donation- In memory of Edward Pijanowski -\$1,000.

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**

A NEW ROOF

ON ST. JOHN PAUL PARISH HALL

As you already know we need to replace the roof on St. John Paul Hall (former St. Mary School). This roof is very old and beyond its useful life. Already there have been some leakages. We have been searching for professional companies to do this work.

Seven companies have submitted estimates. After close examination by the Parish Pastoral and Financial Councils, we selected the best option. It happens that it is the same company that replaced the roofs on the church and on the rectory. The name of the company is Bopco which is owned by Lukasz Kozak, our parishioner. They did a very job on the church roof and on the rectory roof. This project will be very costly because new plywood will be needed on the entire roof. New gutters are needed on the Boston Street side and much of the wood behind the gutters is rotted and needs to be replaced. We are confident that with the blessing of God and the help of our parishioners and friends of our parish we will be as successful as we were in the past. The total cost of the project is approximately \$70,810. We already received some small donations towards the project. We encourage you to be part of the project; any donation big or small will be highly appreciated. Nobody is poor. If someone doesn't have much money, you can contribute to the project by your prayers. Because of the prayer somebody richer than you will reach deeper into their pocket and contribute even for you. As you know we are one family and we should all work together. We encourage the parents and families of the children in the St. John Paul II Polish Language School to contribute towards this project. The school is happy to use the premises of the building and we hope that the building will serve the future generations for many years to come. Many people from our area have fond memories of the time that they spent in St. Mary School.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized.



Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Goulianski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Bartek Góralski, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Ann Kineavy, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Jacob Marchel, Mildred L. Vento, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Iwona Cholewa, Zenon Rutkowski, Maria Szperka, Satoru Suzuki, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, sick members of Davulis and Gentile Families, Tadeusz Chaberek, Nancy & Gretchen, Charles Schreffler.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

P.S. Jeśli masz osobę chorą i chciałbyś, aby znalazła się na naszej liście chorych, skontaktuj się z biurem parafialnym. Bardzo prosimy, aby rodzina poinformowała nas o skreśleniu z listy chorych.

A few years ago we celebrated the 125th anniversary of the parish. Included in our Jubilee prayer we promised God to preserve the parish and its facilities for future generations of our Polish American brothers and sisters in faith. God is giving us another opportunity to show our faith in action. Let us remember that faith without action is dead. One day we will complete our journey on earth and go to our future house in heaven. When we die we cannot take our wealth with us, so let us leave good memories of our practical faith and responsibility for our parish and the future parishioners. You can “buy” a piece the roof or a few packages of shingles. When driving by the building in the future, you can proudly show your grandchildren your contribution to the project. In this way you share your practical faith with them. The names of all the donors will be recorded in a special book for the history of our parish. Thank you once again for your financial support, prayers and cooperation. May God bless us all.



TOMIK POEZJI

Czesław Kilian, nasz długoletni parafianin, lektor i chórzysta wydał w Polsce tomik swoich pięknych wierszy. Do nabycia u organistki/na plebanii w cenie \$20.

PASSED AWAY / ODESZLI DO PANA

Śp. Krystyna Ławrynowicz (zmarła w Polsce, rodzina Sławomira Gras)

Śp. Michał Lorenc (zmarł w Polsce, rodzina Michaliny Wójcik)

Rodzinom składamy wyrazy współczucia i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.

MAY THEY REST IN PEACE!

Condolences to the Families.





HAPPY FATHER'S DAY

On June 19th we honor our fathers by celebrating International Father's Day. We pray for our living Fathers - may they enjoy family life, the appreciation of society and protection of civil authorities. May God shower them with the graces needed! Those who passed away, may they enjoy eternal happiness and reward in heaven and those who are around may God bless them with good health, joy of family life. Thanking them for doing a wonderful job, may Mary intercede for them and Jesus 'shower' them with the graces needed. God bless you and congratulations!

ŻYCZENIA NA DZIEŃ OJCA

W miesiącu maju obchodziliśmy Dzień Matki. Modląc się wraz z Maryją o błogosławieństwo dla naszych drogich Mam. Natomiast w czerwcu obchodzimy Dzień Ojca (19 VI). Tradycyjnie już będziemy modlili się za naszych Ojców w dzień ich święta i podczas Oktawy. Imiona i nazwiska naszych ojców (żyjących i zmarłych) możemy wypisać na specjalnych kopertkach, które prosimy przesłać na adres parafii, wrzucić do kolektory lub skrzynki przy biurze parafialnym. Niech Dobry Bóg udziela im potrzebnych łask i sił do wypełnienia zaszczytnej roli ojca rodziny. Niech cieszą się darem zdrowia, ludzką życzliwością i miłością najbliższych. Niech Maryja, Matka Jezusa, wyprasza im obfitość błogosławieństwa Jej Syna! Wszystkiego najlepszego, gratulacje, jesteśmy z Was dumni i życzymy Wam szczęść Boże!

Wszystkiego najlepszego



z okazji Dnia Ojca



MODLITWA O USTANIE WOJNY I POKÓJ NA ŚWIECIE

Przyszło nam żyć w niełatwych czasach, gdzie zachodzi tyle zmian socjologicznych i zagrożony jest światowy pokój, a nawet egzystencja każdego z nas. Na Ukrainie już ponad 3 miesiące toczy się straszliwa wojna, gdzie ginie masa bezbronnych osób w tym matki i dzieci. Zachęcamy do modlitwy o pokój na świecie, pokój w naszych sercach, mądrość dla przywódców i dary Ducha Św. Zmartwychwstały Chrystus przyniósł światu pokój, ale my nie zawsze potrafimy go przyjąć! Pamiętajmy, że prawdziwy pokój zaczyna się w naszych sercach!



ZAPISY

NA KATECHEZE

W niedzielę 5 czerwca Mszą świętą zakończyliśmy rok katechetyczny 2021/2022. Dziękujemy Katechetom i wszystkim osobom zaangażowanym w katechezę. Dzieciom i młodzieży gratulujemy i zapraszamy we wrześniu na dalszą 'Przygodę z Panem Jezusem'. Cieszymy się także, że młodzież, która w 2020 i 2021 przyjęła Sakrament Bierzmowania, była także z nami w tym szczególnym dniu. Zapraszamy do biura parafialnego - przez cały okres wakacyjny, żeby zapisać dzieci i młodzież na nowy rok katechetyczny 2022-2023.



Istnieje możliwość stworzenia grupy mającej katechezę w sobotę. Może być prowadzona w języku angielskim. Zapraszamy także osoby chętne do uczenia katechezy! Życzymy udanych Wakacji z Bogiem!

TROSKA O NASZ WSPÓLNY DOM

Serdecznie zapraszamy wszystkich Parafian do współuczestnictwa w naszej nowej inicjatywie, którą chcielibyśmy rozpowsechnić i wprowadzić w życie jako stały element funkcjonowania naszej Parafii.

Chodzi tu o sprawę pozornie prozaiczną, jednak w istocie niezwykle ważną, a mianowicie o sprzątnięcie kościoła, naszego wspólnego Domu Bożego. Jego wygląd i godne przygotowanie do sprawowania Ofiary, jest niczym innym niż odzwierciedleniem naszej miłości i szacunku do Pana Boga, bo przecież nasze starania o czystość i piękny wystrój kościoła oddają Mu bezpośrednią cześć.

W historii naszej Parafii prace porządkowe oczywiście zawsze były wykonywane, niestety jednak tylko przez ograniczoną liczbę osób, a lista ochotników zwykle ciągle się powtarzała. Mimo, że osoby zaangażowane często podkreślają, że bezpośrednia praca w kościele daje im ogrom osobistej satysfakcji i poczucie większej bliskości Pana Boga, to zapewne każdy zgodzi się ze stwierdzeniem, że scedowanie wszystkich obowiązków na procentowo niewielką ilość osób nie jest rozwiązaniem słusznym.

Dlatego wspólnie z Ojcem Proboszczem, nasza Rada Parafialna chciałaby zaproponować, aby rodziny, grupy znajomych/przyjaciół, lub organizacje działające przy Parafii, podjęły się **jeden dzień w roku** zobowiązania się do wykonania prac porządkowych w kościele. Wierzymy, że nie będzie to zadanie przerastające czyjejkolwiek możliwości, ale przede wszystkim mamy także nadzieję, że podjęcie się takiej akcji pomoże nam zbudować silniejsze relacje wewnątrz naszej Wspólnoty. Przy wejściu do kościoła znajduje się zeszyt, do którego można się wpisać na konkretny tydzień. Szczegóły prosimy uzgodnić z biurem parafialnym.

Zachęcamy Wszystkich Parafian do podjęcia się tego zadania, gdyż wspólnym wysiłkiem i w duchu solidarności wobec siebie jesteśmy w stanie dokonać bardzo wiele.

Jednak przede wszystkim pamiętajmy, że troska o kościół jest dowodem naszej odpowiedzialności i miłości do Pana Boga! Dobrze wiemy, że wiara potrzebuje naszych uczynków, gdyż wiara bez uczynków próżna jest!

THE ANNUAL CATHOLIC APPEAL PUTS

Faith into Action

AND IT ALL STARTS WITH YOU.

THANK YOU FOR SUPPORTING OUR PARISHES,
SCHOOLS, AND COMMUNITIES.



SCAN HERE TO
MAKE YOUR GIFT
OR VISIT

bostoncatholicappeal.org/donate-now



Prepare for power outages today

WITH A HOME STANDBY GENERATOR

\$0 MONEY DOWN + LOW MONTHLY PAYMENT OPTIONS

Contact a Generac dealer for full terms and conditions

REQUEST A FREE QUOTE
CALL NOW BEFORE THE NEXT POWER OUTAGE
(855) 401-9893

*To qualify, consumers must request a quote, purchase, install and activate the generator with a participating dealer. Call for a full list of terms and conditions.



GENERAC

FREE
7-Year Extended
Warranty*
A \$695 Value!

TRANSFORM YOUR HOME

Enjoy up to 50% more space in your kitchen and better access to your most-used items with our custom pull-out shelves installed in your existing cabinets



ShelfGenie
EVERYTHING WITHIN REACH
a neighborly company

**50% OFF
INSTALLATION***

*Limit one offer per household. Most purchase 5+ Classic/Designer Shelves. EXP 7/31/22. Independently owned and operated franchise. © 2022 ShelfGenie SPV LLC. All rights reserved.

12
MONTHS
NO INTEREST
NO PAYMENTS
on approved credit



"Jesus Wept." John 11:35

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

* GPS * Fall Alert * 24/7 * 365 Monitoring
Ambulance * Police * Fire * Family/Friends



MDMedAlert™

As Low As **\$19⁹⁵**/month



GPS Mobile Above

No Contract • No Fees • Easy Setup • md-medalert.com **CALL 800-890-8615**

Schedule Your **FREE** Design Consultation:
(855) 625-9032

Michael W. Hurley / Agent
New York Life Insurance Company

South Boston
617-548-9701
 mwhurley@ft.nyl.com



MURPHY FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

Family owned and operated for four generations

Honoring.
 Remembering.
 Celebrating.

James T. Murphy
Thomas P. Murphy

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA
 617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com



Fr. Tom Nestor has served as pastor at the Collaborative Parishes of Resurrection and Saint Paul in Hingham for the past ten years, and previously served at St. Eulalia's in Winchester for 17 years. A Harvard graduate and native of West Roxbury, Fr. Nestor is known for fostering a sense of community wherever he goes.



donate at clergytrust.org - OR - SCAN HERE for Venmo, Google/Apple Pay, PayPal via Givebuttr.



827 Dorchester Ave., Boston, MA 02125
617-288-7777
www.ZiggysTours.net

"Jesus Wept." John 11:35



Dedicated to our Members.
Invested in our Community!!!

617-436-1005
 or visit: www.rwcu.com
 256 Freeport St., Dorchester

METRO ENERGY

www.metroenergyboston.com
 FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929
 Quality Heating Oil
 Discounts • Budgets • Heating • Cooling
 641 E. Broadway • South Boston
 (617) 268-4662



Helping seniors stay healthy.
 Call (866) 384-6796
 (TTY 711) to join.

Here today,
 here tomorrow.



POLISH GENEALOGY SERVICES

Yolande Makowska
 342 Bunker Hill Street
 Charlestown, MA 02129
 617-899-5247
yolande2@me.com

"The Difference is Love"



Post Acute Care • Respite Care
Skilled Nursing • Rest Home

130 Dorchester Street
 South Boston, MA

617-268-3333
www.marianmanor.org



841 Main Street
 Tewksbury, MA 01876
 (978) 851-9103

Rosaries from Flowers

"Handmade from the Flowers of your Loved One"

www.rosariesfromflowers.com

AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

"Be a Servant" Matthew 20:26



Magdalena Henderson REALTOR®
 Licensed in MA & NH HomeSmart Success Realty
FREE listing analysis!

M: (603)554-0015
 E: mmhendersonhomes@gmail.com
 W: mhendersonrealtor.com

Sprzedaż/kupno nieruchomości
Mówię po polsku

The New England Carpenters Union



The most important joint venture in the construction industry.

nercc.org

VISIT
Historic Saint Anne Shrine Fall River

A Shrine for Prayer & Healing

Light a Vigil Candle – Pray - Reflect



Icons of the Holy Saints • Chapels of Our Lady of Lourdes - St. Jude • Our Lady of Fatima - Santo Christo

Catholic Gift Store - Monthly Healing Mass

Open: Mon-Sat 10-4, Sunday 12-4 818 Middle Street
(508) 678-1510 • www.st-annes-shrine.org All Welcome!

